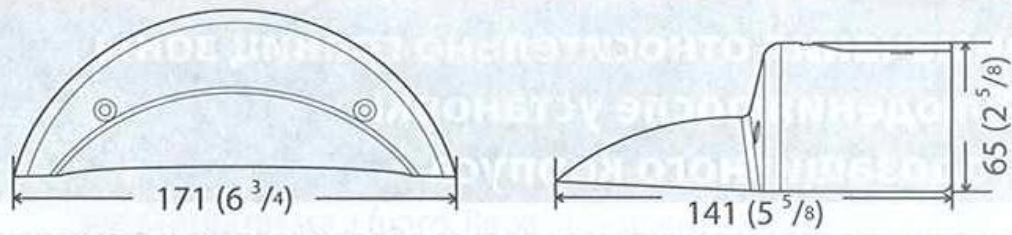


A



単位 : mm

unit: mm (inches)

unité (pouces)

Unidad: mm (pulgadas)

Einheit: mm

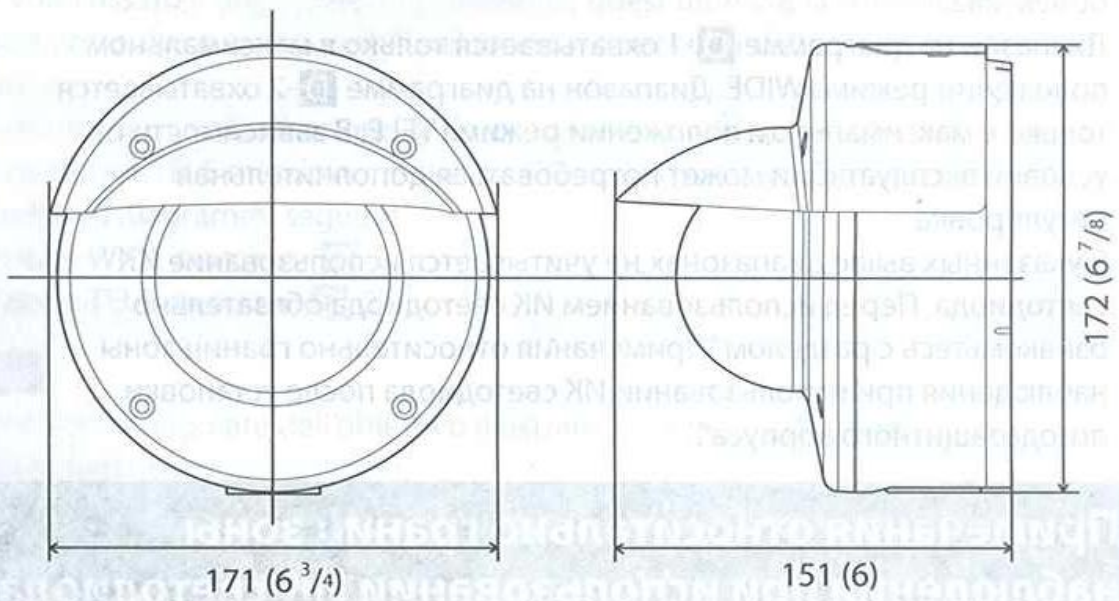
Unità: mm

単位: mm

Ед. изм.: мм

단위: mm

B



単位 : mm

unit: mm (inches)

unité (pouces)

Unidad: mm (pulgadas)

Unità: mm

単位: mm

Ед. изм.: мм

단위: mm

Installation

Before installing, check its compatibility with the camera models in the Features section. It is recommended that this protector be used on a wall mounted camera.

- 1 Remove the dome casing from the camera unit.
For details, see the Network Camera Installation Manual.
- 2 After deciding the installation position, remove the two screws on the dome casing. (C-1)
- 3 Attach the protector to the dome casing, using the supplied wrench. (C-2)

Notes

If the side conduit will be fitted on the top of the camera, first break off the cover for the side conduit, as shown. (C-3)

- 4 Align the four screw holes on the dome casing with those on the camera unit, then tighten the four screws with the supplied wrench to secure the dome casing and the protector to the camera. (C-4)

Notes

- Attach the protector to the upper part of the camera to guarantee the protector's performance.
- After the dome casing is attached on the camera unit, make sure the screws are tight, otherwise the camera's waterproof and dust proof performance will be reduced.
- Make sure the safety cord does not get caught between the dome casing and camera unit. Rotate the cord and adjust the position of the cord.
- Poor focus may also be caused by the dome case assembly. Readjust the focus using the system menu.
For details, refer to the Installation Manual of the camera.
- When the protector is attached, the protector and the dome casing may be visible in the monitor depending on zoom and rotation. Also, distortion might be observed in images shot outside the specified optical area.

Notes on limits of vision after attaching the protector

When the protector is attached, the protector and dome casing may be visible on the monitor, depending on the zoom and rotation.

For the recommended shooting direction at the maximum WIDE position or the maximum TELE position while using the protector, refer to the following diagrams.

Maximum WIDE position (D-1)

Maximum TELE position (D-2)

Notes

- Illustrated lens angle range measured from lens center.
- The range in D-1 is only for the maximum WIDE position, and the range in D-2 is only for maximum TELE position. Further adjustments may be required depending on the operating conditions.
- The above ranges have not taken the IR LED into account. If the IR LED is used, make sure to read "Notes on limits of shooting with IR LED after attaching the protector".

Notes on limits of vision after attaching the protector

When the protector is attached, the protector and dome casing may be visible on the monitor, depending on the zoom and rotation.

For the recommended shooting direction at the maximum WIDE position or the maximum TELE position while using the protector, refer to the following diagrams.

Maximum WIDE position (D-1)

Maximum TELE position (D-2)

Notes

- Illustrated lens angle range measured from lens center.
- The range in D-1 is only for the maximum WIDE position, and the range in D-2 is only for maximum TELE position. Further adjustments may be required depending on the operating conditions.
- The above ranges have not taken the IR LED into account. If the IR LED is used, make sure to read "Notes on limits of shooting with IR LED after attaching the protector".

Notes on limits of shooting with IR LED after attaching the protector

When the protector is attached, the working distance and image quality of the IR LED may be affected if it is blocked. For the recommended shooting direction at the maximum WIDE position or the maximum TELE position, refer to the following diagrams:

Maximum WIDE position (D-3)

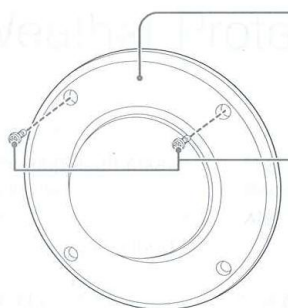
Maximum TELE position (D-4)

Notes

- Illustrated lens angle range measured from lens center.
- The range as shown in D-3 is only for the maximum WIDE position, and the range in D-4 is only for maximum TELE position. Further adjustments may be required depending on the operating condition.
- If the IR LED is still blocked after all the adjustments mentioned above have been made, adjust the position of IR LED. For details, see Network Camera Installation Manual.

C

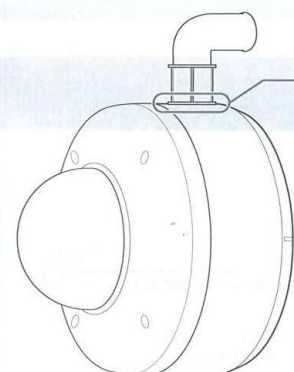
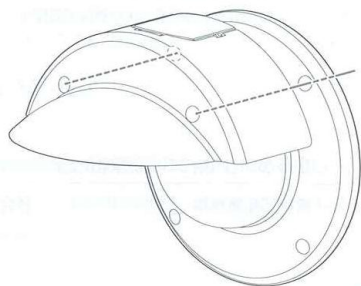
1



ドームケース
Dome casing
Logement dôme
Cúpula
Kuppelgehäuse
Custodia della cupola
圓頂外壳
Ободок колпака
돔 케이스

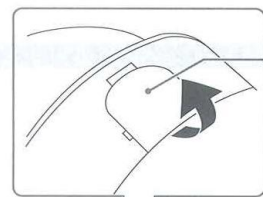
ネジ (2か所)
Screw (2 positions)
Vis (2 positions)
Tornillo (2 posiciones)
Schraube (2 Positionen)
Vite (2 posizioni)
螺钉 (2个位置)
Винт (2 шт.)
나사 (2군데)

2



接続口 (側面)
Side conduit hole
Trou pour le conduit latéral
Orificio para conducto lateral
Seitliche Kabelkanalbohrung
Foro condotto laterale
側導管孔
Боковое отверстие для
кабельного канала
측면 도관 구멍

3

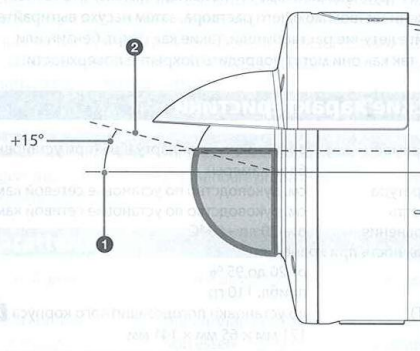


接続口 (側面) 用のカバー
Cover for the side conduit
Cache du conduit latéral
Cubierta para el conducto lateral
Abdeckung für den
seitlichen Kabelkanal
Coperchio del condotto laterale
側導管蓋
Заглушка для бокового
отверстия
측면 도관 커버

4

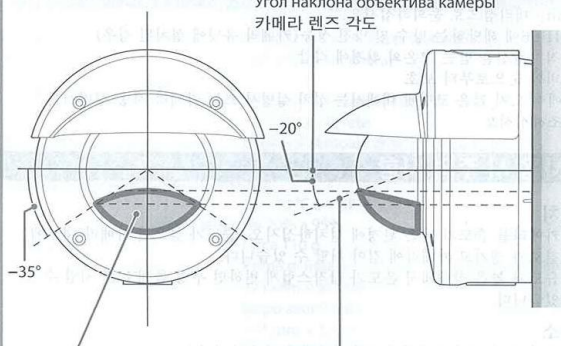


2



3

4 カメラレンズの角度
Angle of camera lens
Angle of l'objectif de la caméra
Ángulo del objetivo
Winkel des Kameraobjektivs
Angolazione dell'obiettivo della telecamera
摄像机镜头角度
Угол наклона объектива камеры
카메라 렌즈 각도



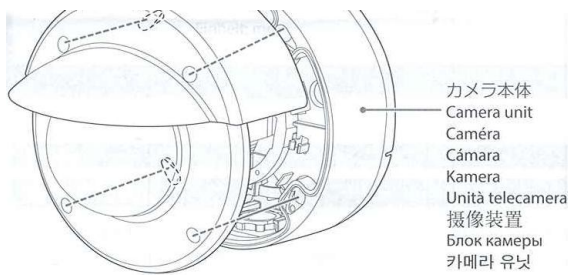
5

6 レンズの中心線
Center line of lens
Ligne centrale de l'objectif
Línea central del objetivo
Mittelachse des Objektivs
Linea centrale dell'obiettivo
镜头中心线
Осевая линия объектива
렌즈 중심선

推荐的镜头角度范围
Recommandé lens angle range
Plage d'angles d'objectif recommandée
Intervalo del ángulo del objetivo
recomendado
Empfohlener Objektivwinkelbereich
Intervallo angolare dell'obiettivo
consigliato
建议的镜头角度范围
Рекомендованный диапазон углов
наклона объектива
권장 렌즈 각도 범위

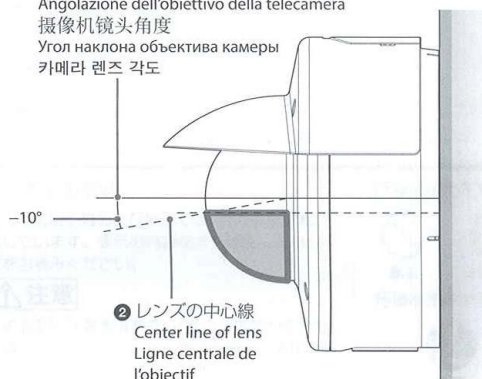
4





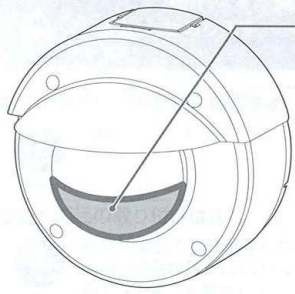
D

- 1 ① 카메라 렌즈의角度
Angle of camera lens
Angle de l'objectif de la caméra
Ángulo del objetivo
Winkel des Kameraobjektivs
Angolazione dell'obiettivo della telecamera
摄像机镜头角度
Угол наклона объектива камеры
카메라 렌즈 각도

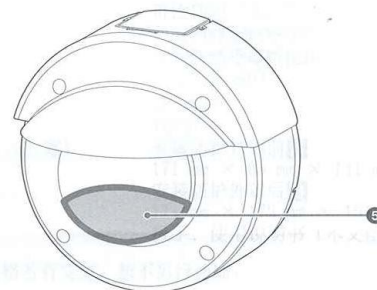
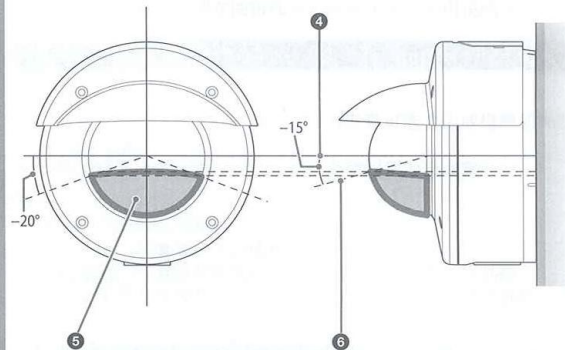


- 2 ② 렌즈의中心線
Center line of lens
Ligne centrale de l'objectif
Línea central del objetivo
Mittelachse des Objektivs
Linea centrale dell'obiettivo
镜头中心线
Осевая линия объектива
렌즈 중심선

- 3 ③ 렌즈角度的推奨範囲(ドーム 케이스とプロテクターはモニターに映りません。)
Recommended lens angle range (dome casing and protector not visible on monitor)
Plage d'angles d'objectif recommandée (logement dôme et protecteur non visibles sur le moniteur)
Intervalo del ángulo del objetivo recomendado (cúpula y protector no visibles en el monitor)
Empfohlener Objektivwinkelbereich (Kuppelgehäuse und Schutzvorrichtung sind nicht auf dem Monitor sichtbar.)
Intervallo angolare dell'obiettivo consigliato (custodia e protezione non visibili sul monitor)
建议的镜头角度范围(显示器上看不到圆顶外壳和防护外罩)
Рекомендованный диапазон углов наклона объектива (ободок колпака и погодозащитный корпус не видны на мониторе)
권장 렌즈 각도 범위(돔 케이스와 프로텍터는 모니터에서 보이지 않음)



4



日本語

設置

本プロテクターを設置する前に、「概要」でカメラの機種が対応しているかご確認ください。本プロテクターは、壁に設置するカメラへの使用を推奨しています。

- 1 カメラ本体からドームケースをはずす。
詳しくは、ネットワークカメラ設置説明書をご覧ください。
- 2 設置場所が決まったら、ドームケースのネジ(2か所)をはずしてください。(C-1)
- 3 付属のレンチでプロテクターをドームケースに取り付けてください。(C-2)

ご注意

接続口(側面)がカメラの上に位置する場合は、図のように接続口(側面)用のカバーを取りはずしてください。(C-3)

- 4 ドームケースのネジ穴(4か所)とカメラ本体のネジ穴の位置を合わせ、付属のレンチでネジ(4か所)を締め、カメラにドームケースとプロテクターを固定してください。(C-4)

ご注意

- プロテクターの性能を保証するため、プロテクターはカメラの上部に取り付けてください。
- カメラにドームケースを取り付けたら、ネジが固く締められていることをご確認ください。ネジが固く締められていない場合は、カメラの防水または防塵機能が十分に発揮できません。
- 脱落防止コードが、ドームケースとカメラ本体の間にはさまらないように注意してください。脱落防止コードを回して、ドームケースをカメラ本体に取り付けるときの位置を調整してください。
- ドームケースを取り付けることによって多少のボケが生じる場合があります。システムメニューでフォーカス調整を行ってください。
詳しくは、カメラの設置説明書をご覧ください。